

ESCHER EN LA MIRADA

Bajo la apariencia de lo imposible

JAVIER EDWARDS RENARD

El mexicano Fernando del Paso ha escrito tres largas novelas —José Trigo, Palinuro de México y Noticias del Imperio— que, así como le dieron un puesto destacado en la literatura latinoamericana contemporánea, también lo dejaron exhausto y con la sensación de que difícilmente podría volver a emprender narraciones de idéntica complejidad y extensión. Fiel a ello, sus otras publicaciones han sido escasas y de tenor completamente diverso: la novela policial Linda 67, el disco compacto «Escrituras en Voz Alta» y este breve *Castillos en el Aire*, que con sólo 48 páginas (parte de las cuales son dibujos del escritor que ilustran el texto) traza un relato breve y denso que obliga a disfrutar el sentido que se esconde o disfraza bajo la riqueza de una metáfora, de un símbolo.

Como trasfondo de este texto, Del Paso confiesa su admiración por la obra gráfica de M.C. Escher, inspirada en imágenes mentales, en abstracciones y combinaciones figurativas arbitrarias y sugerentes, verdadero portal abierto a una visión suntuosa.



CASTILLOS EN EL AIRE
Fernando del Paso.
ICE, México,
2002. 48 páginas.
Precio de
referencia \$36.920

Fernando del Paso hace su personal homenaje a Escher, con un texto breve que juega a traducir en palabras sus hipnóticas y cerebrales composiciones.

ca de la estructura de la realidad profunda. Así, *Castillos en el Aire*, título que refiere una imagen aparentemente矛盾的 (contradictoria) —la sólida presencia del castillo y la transparente levedad del aire— no es sino la representación poética, que busca internarse por los meandros de la realidad, en el límite siempre extremo de la figuración que juega con lo imposible. Ello, sin embargo, en el escenario de un mundo que no puede escapar a los paradigmas de las teorías del inconsciente y de la física cuántica, en el que resulta imposible desconocer la importancia de símbolos, mitos, sueños y su percepción como una pieza mecánica cuyas articulaciones pueden desplegarse de modos infinitos.

Escher siempre renegó de las diversas interpretaciones sobre sus crípticos dibujos, deseando, quizás, rescatar para ellos el sin sentido o el significado total. Al leer el texto de Fernando del Paso, sus construcciones verbales tanto lúidas como sugerentes

como abstractas, o al ver la mimética actitud que asume en sus propias ilustraciones, parece evidente que el mexicano extrema su saludo de sombrío al holandes hasta en la pretensión de que su palabra quede liberada a la plenitud de sus posibilidades, rehuynendo o rechazando cualquier intento de explicación. Las imágenes de Del Paso flotan como castillos en el aire con aparente sin sentido, como objetos quizás imposibles, pero que, precisamente por ello, desafían al lector hasta el punto que lo obligan a tomar un punto de vista, a imaginar, al menos, ese significado intuido como presente en el texto.

En un instante puede concebirse la eternidad, el universo quizás cabe en la extensión de la estrella más diminuta, el mal no es sino la otra cara del bien, la realidad



curiosidad, la distancia más lejana termina siempre por ser el punto de encuentro. Estas y otras afirmaciones son lecturas que uno podría extraer —ad infinitum— de

Castillos en el Aire, relato que quiere resumir todas las historias posibles bajo la magia y el exceso semántico de frases como: "Y dijeron las palabras: no todo ha de ser miel y rosas, cantar y olvidar, acero y trébol en este mundo; si el mar está enamorado del cielo es porque comparten al viento" o "...así es, la singular aritmética de estos castillos: en sus recintos, la raíz cuadrada de un árbol es una paloma verde... un crepúsculo elevado a la enésima potencia es igual a casi el universo".

Estricto y seductor como los dibujos de Escher, este texto de Del Paso tiene, no obstante encontrarse a miles de páginas de sus largas novelas, la misma belleza de lo preciso y del exceso presente en ellas, salvo que en esta oportunidad optó por decirlo en el espacio mínimo de una concentrada brevedad.

Bajo la apariencia de lo imposible [artículo] Javier Edwards Renard.

Libros y documentos

AUTORÍA

Edwards, Javier

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Bajo la apariencia de lo imposible [artículo] Javier Edwards Renard. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)